

## Nebulizator cu compresor

Geratherm®  
nebulizer



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

GT-218C

CE0197

1

### ⚠ Avertismente

Pentru a asigura utilizarea corectă a produsului, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv avertismentele și precauțiile enumerate în acest manual de instrucțiuni.

- Pentru regimul de medicație trebuie să urmați instrucțiunile medicului dumneavoastră de familie sau ale unui medic autorizat.
- Nu acoperiți compresorul cu o pătură, un prosop sau orice alt tip de capac în timpul utilizării. Acest lucru ar putea duce la supraîncălzirea compresorului sau la funcționarea defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul într-un loc în care dispozitivul poate fi expus la gaze sau vapori inflamabili.
- Echipamentul nu este adecvat pentru utilizare în prezența amestecului aneștic inflamabil cu aer, oxigen sau oxid de azot.
- Nu utilizați numai apă în nebulizator în scopuri de nebulizare.
- Aruncați întotdeauna orice medicament rămas în rezervorul de medicamente după fiecare utilizare. Utilizați medicamente proaspete de fiecare dată când utilizați dispozitivul.
- Nu lăsați dispozitivul sau părțile sale într-un loc în care va fi expus la temperaturi extreme sau modificări ale umidității, cum ar fi lăsarea dispozitivului într-un vehicul în timpul lunilor calde sau fierbinți sau în locul în care va fi expus la lumina directă a soarelui.
- Dacă utilizați dispozitivul cu adaptor de alimentare, trebuie efectuate inspecții preventive și de întreținere, inclusiv frecvența unei astfel de întrețineri.
- De fiecare dată înainte de utilizare, vă rugăm să verificați adaptorul, iar odată deteriorat, să nu îl utilizați niciodată.
- Vă rugăm să curățați mufa adaptorului cel puțin o dată pe an. Prea mult praf pe dop poate provoca incendii.
- Nu conectați și nu deconectați cablul de alimentare la priza electrică cu mâinile ude.
- Nu scufundați compresorul (unitatea principală) în apă sau alt lichid.
- Nu vărsați apă sau alte lichide pe compresor. Aceste părți nu sunt impermeabile. Dacă se varsă lichid pe aceste piese, vă rugăm să deconectați cablul de alimentare și să ștergeți imediat lichidul cu tifon sau alt material absorbant moale.
- Nu utilizați și nu depozitați dispozitivul în locuri umede sau în aer liber. Utilizați dispozitivul în temperatura și umiditatea de funcționare.
- Nu supraîncărcați prizele. Conectați dispozitivul la priza de tensiune corespunzătoare.

4

### Precauții

#### Întreținere și depozitare

- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna suganilor și copiilor nesupravegheați. Dispozitivul poate conține părți mici care pot fi înghițite.
- Nu lăsați soluția de curățare în piesele nebulizatorului. Clătiți piesele nebulizatorului cu apă caldă curată de la robinet după dezinfectare.
- Spălați piesele nebulizatorului după fiecare utilizare. Uscați piesele imediat după spălare.
- Nu depozitați tubul de aer cu umiditate sau medicamente rămase în tubul de aer. Acest lucru ar putea duce la infecție ca urmare a bacteriilor.
- Depozitați dispozitivul și componentele într-un loc curat și sigur.
- Nu transportați și nu lăsați nebulizatorul cu medicamente în rezervorul de medicamente.
- Nu așezați și nu încercați să uscați dispozitivul, componentele sau oricare dintre piesele nebulizatorului într-un cuptor cu microunde.
- Nu întrețineți și nu întrețineți dispozitivul în timpul utilizării împreună cu pacientul.

#### Următoarele sunt întrețineri și reparații, care pot fi luate chiar de operator.

- Schimbarea tubului de inhalare
- Schimbarea pieselor aplicate
- Schimbarea filtrului de aer
- Curățare și dezinfectare zilnică

7

## Instrucțiuni de utilizare

### Cuprins

Descrierea generală .....	3
Garanție .....	3
Avertismente .....	4
Precauții .....	5
Descrierea produsului .....	8
Pregătirea inhalatorului pentru utilizare .....	9
Curățare și dezinfectare .....	11
Îngrijirea dispozitivului .....	13
Stocarea dispozitivului .....	14
Simboluri .....	14
Ghid de depanare .....	15
Specificație .....	16
Anexe .....	17
Garanția calității .....	18

2

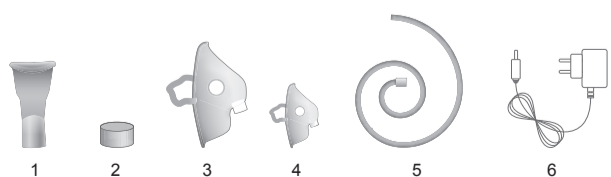
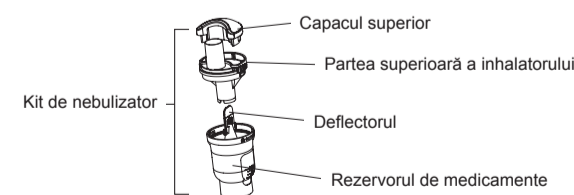
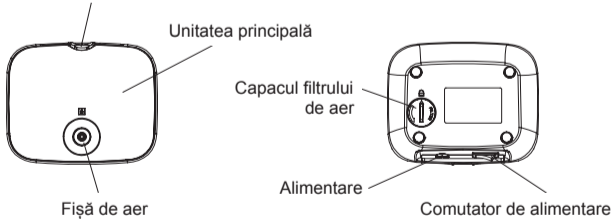
### Precauții

- Nu utilizați cabluri prelungitoare. Conectați stecherul de alimentare direct la priza electrică.
  - Deconectați stecherul de alimentare de la priza electrică după utilizarea dispozitivului. Nu lăsați niciodată acest produs nesupravegheat când îl conectați.
  - Deconectați ștecherul de la priza electrică înainte de a curăța dispozitivul.
  - Utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat de producător.
  - Limitați utilizarea dispozitivului la 20 de minute la un moment dat și așteptați 40 de minute înainte de a utiliza din nou dispozitivul.
  - Oferiți o supraveghere atentă atunci când acest dispozitiv este utilizat de, pe sau în apropierea suganilor, copiilor sau persoanelor compromise.
  - Nu introduceți niciun obiect în compresor.
  - Asigurați-vă că filtrul de aer este curat. Dacă filtrul de aer și-a schimbat culoarea sau nu a fost utilizat timp de 60 de zile, înlocuiți filtrul.
  - Asigurați-vă că kitul de nebulizator este asamblat corect, filtrul de aer este instalat corect și tubul de aer este conectat corect la compresor și la kitul de nebulizator. Aerul se poate scurge din tubul de aer în timpul utilizării dacă nu este conectat în siguranță.
  - Verificați compresorul (unitatea principală) și piesele nebulizatorului de fiecare dată înainte de a utiliza dispozitivul. Asigurați-vă că nici o piesă nu este deteriorată, duza și tubul de aer nu sunt blocate și compresorul funcționează normal.
  - Nu utilizați dispozitivul dacă tubul de aer este îndoit.
  - Nu blocați capacul filtrului de aer.
  - Nu modificați deflectorul, duza din rezervorul de medicamente sau orice parte a kitului de nebulizator.
  - Nu adăugați mai mult de 10 ml de medicamente în rezervorul de medicamente. Observați marcajul pentru nivelul lichidului din nebulizator.
- Important!**
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mari de 40°C.
  - Kitul de nebulizator trebuie înlocuit la fiecare 6 luni.
  - Nu înclinați kitul de nebulizator astfel încât unghiul kitului să fie mai mare de 45 de grade. Medicamentele pot curge în gură.
  - Nu agitați kitul de nebulizator în timp ce utilizați dispozitivul.
  - Nu supuneți compresorul sau oricare dintre componente la șocuri puternice, cum ar fi căderea pe podea.

5

### Descrierea produsului

Suport pentru nebulizator



- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1 Piesa de gura pentru inhalare | 4 Mască pentru copii    |
| 2 Filtru de aer 5x              | 5 Tub de inhalare       |
| 3 Mască pentru adulți           | 6 Adaptor de alimentare |

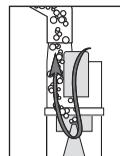
Kitul de nebulizator și masca, piesa bucală sunt piese aplicate.

8

## Descrierea generală

Vă mulțumim că ați achiziționat Nebulizatorul cu compresor Geratherm®. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

Acest produs a fost dezvoltat pentru tratamentul cu succes al astmului, alergiilor și altor tulburări respiratorii. Compresorul forțează aerul către nebulizator. Când aerul intră în nebulizator, acesta transformă medicamentul prescris într-un aerosol de picături microscopice care pot fi ușor inhalate. Inhalatorul este potrivit pentru uz casnic și pentru copii și adulți.



**Notă:** Setul de nebulizator trebuie schimbat la fiecare 6 luni și poate fi achiziționat de la producător ca accesoriu.

### Conținut

- Kit nebulizator
- Mască pentru adulți
- Mască pentru copii
- Piesa bucală inhalatorie
- tub de inhalare
- Adaptor AC
- sac de depozitare

### Garanție

Acest nebulizator este susținut de o garanție împotriva oricăror defecte de fabricație timp de doi ani de la data achiziției, sub rezerva utilizării normale. Dacă nebulizatorul dvs. nu funcționează corect din cauza pieselor defecte sau a ansamblului, îl vom repara gratuit. Cu excepția setului de nebulizator, toate părțile nebulizatorului sunt acoperite de această garanție. Daunele cauzate de utilizarea sau manipularea necorespunzătoare a acestui nebulizator nu sunt acoperite de garanție.

3

### Precauții

- Acest dispozitiv este aprobat numai pentru uz uman.
- Nu dezasamblați și nu încercați să reparați dispozitivul sau componentele.
- Utilizați dispozitivul numai pentru utilizarea prevăzută, conform descrierii din manualul de instrucțiuni. Nu utilizați atașamente nerecomandate de producător.
- Eliminați dispozitivul, componentele și accesoriile opționale în conformitate cu reglementările locale aplicabile. Eliminarea ilegală poate cauza poluarea mediului.
- Asigurați-vă că tubul de aer este bine atașat la compresor (unitatea principală) și la piesele de nebulizare și nu se desprinde. Răsuciți ușor tubul de aer atunci când îl introduceți în conectori pentru a evita deconectarea tubului în timpul utilizării.

### Risc de electrocutare

- Nu utilizați compresorul (unitatea principală) și adaptorul de curent alternativ în timp ce sunt ude.
- Pentru a evita electrocutarea, utilizați numai adaptorul exclusiv de curent alternativ care poate fi achiziționat de la distribuitorii autorizați. Alte adaptoare pot deteriora dispozitivul.
- Adaptorul de curent alternativ acționează ca izolator. Acesta se conectează la o priză din apropierea dispozitivului.
- După o utilizare mai îndelungată a dispozitivului, scoateți adaptorul după ce s-a răcit pentru a preveni arsurile

6

### Pregătirea inhalatorului pentru utilizare

#### Note:

- Curățați și dezinfectați kitul de nebulizator și măștile opționale înainte de a le utiliza pentru prima dată după cumpărare.
- Dacă dispozitivul nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să curățați și să dezinfectați kitul de nebulizator și măștile opționale înainte de a le utiliza.
- Pentru a preveni riscul de infecție încrucișată, diferite persoane nu ar trebui să utilizeze niciodată același kit de nebulizator.

1. La utilizare normală, așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă, robustă și plană orizontal, astfel încât unitatea să poată fi ușor accesată atunci când sunteți așezat.
2. Așezați dispozitivul la cel puțin 10 cm de pereți.
3. Introduceți ștecherul în priza electrică.
4. Rotiți partea superioară de inhalare în sens invers acelor de ceasornic pentru a scoate capacul de inhalare din rezervorul de medicamente.
5. Adăugați cantitatea corectă de medicamente prescrise în rezervorul de medicamente.
6. Întoarceți capacul inhalării în sensul acelor de ceasornic până când este închis în siguranță
7. Atașați accesoriul de inhalare dorit.

#### Atașarea tubului de aer

- Atașați un capăt al tubului de aer pe conectorul din partea superioară a compresorului.
- Atașați celălalt capăt al tubului de aer pe conectorul în partea inferioară a kitului de nebulizator.
- Conectați kitul de nebulizator la suportul dispozitivului.

9

## Pregătirea inhalatorului pentru utilizare

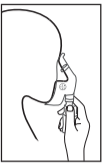
### Utilizarea dispozitivului

- Pregătirea inhalatorului este completă.
- Conectați adaptorul de curent cu partea din spate a dispozitivului.
- Apăsăți butonul O/I.
- Dispozitivul începe să se nebulizeze.
- Apăsăți butonul O/I pentru a opri în siguranță funcționarea nebulizatorului
- Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică după utilizarea dispozitivului.

### Utilizarea măștii pentru copii sau a măștii pentru adulți

Așezați masca peste nas și gură. Trageți cureaua elastică peste cap. Trageți ușor cureaua pentru a ține în siguranță masca peste nas și gură. Inhalați medicamentul. Expirați normal prin mască.

Cea mai eficientă formă de nebulizare este prin utilizarea piesei de gura pentru inhalare. Nebulizarea cu ajutorul unei măști este recomandată numai dacă nu este posibilă utilizarea piesei de gura (de exemplu, pentru copiii care nu sunt încă capabili să inhaleze medicamente folosind un mușțuc).



## Îngrijirea dispozitivului

Pentru a menține dispozitivul în cea mai bună stare și pentru a proteja unitatea împotriva deteriorării, urmați aceste instrucțiuni:

### Curățarea dispozitivului

Curățați carcasa unității principale folosind o cârpă moale umezită cu apă sau un detergent ușor. Nu utilizați produse de curățare abrazive. Uscăți imediat carcasa folosind o cârpă moale și curată.

### Schimbați filtrul de aer

Schimbați filtrul de aer la fiecare 60 de zile, chiar dacă filtrul de aer nu pare murdar. Dacă filtrul de aer pare murdar sau dacă apa sau medicamentele s-au vărsat pe filtrul de aer, înlocuiți-l imediat cu un nou filtru de aer.

- Trageți capacul filtrului de aer pentru a-l scoate din partea frontală a compresorului.
- Scoateți filtrul murdar cu mâna.
**Atenție:** Nu încercați să spălați sau să curățați filtrul de aer. Filtrele de aer umede pot provoca blocaje. Nu utilizați bumbac sau orice alt material pentru filtrul de aer.
**Atenție:** Spălați capacul filtrului de aer în mod regulat pentru a preveni blocarea capacului. Nu fierbe. Asigurați-vă că capacul este uscat înainte de a introduce noul filtru de aer.
- Puneți capacul filtrului de aer înapoi pe compresor.
**Atenție:** Înainte de a introduce noul filtru de aer, asigurați-vă că filtrul de aer este curat și fără praf. Nu utilizați dispozitivul fără filtrul de aer.

## Specificație

<b>Model</b>	GT-218C
<b>Dimensiunea unității principale (lățime x înălțime x adâncime)</b>	125 mm × 100 mm × 62 mm
<b>Intrare adaptor</b>	100-240 V~, 50/60 Hz,500m A Max
<b>leșire adaptor</b>	12.0 V <span>⎓</span> 1.0 A <span>⊖</span> ⊕
<b>Intrarea dispozitivului principal</b>	DC 12 V 1.0 A
<b>Presiune extremă</b>	≥100 kPa
<b>Interval debit liber</b>	≥4 L/min
<b>Presiunea de nebulizare</b>	≥ 45 kPa
<b>Nivelul de zgomot</b>	≤ 60 dB
<b>Capacitatea maximă a rezervorului de medicamente</b>	10 ml
<b>Dimensiunea particulelor</b>	1~5 μm ≥ 60 <span> </span> %
<b>Rata de nebulizare</b>	≥0.2 ml/min
<b>Mod de funcționare</b>	20 minute pornit, 40 minute oprit
<b>Funcționare Temperatură și umiditate presiune atmosferică</b>	10 <span> </span> °C ~ 40 <span> </span> °C, 85 <span> </span> % și mai jos 860~1060 hPa
<b>Temperatura și umiditatea și umiditatea de transport și depozitare / presiunea atmosferică</b>	-10 <span> </span> °C ~ 40 <span> </span> °C,85 <span> </span> % și mai jos 500 ~ 1060 hPa
<b>Clasa de protecție împotriva electrocutării</b>	Clasa II
<b>Clasa de protecție împotriva pieselor aplicate cu electrocutare</b>	Tip BF
<b>Protecție împotriva pătrunderii apei</b>	IP21
<b>Altitudin maxime de operare (m)</b>	2000 m
<b>Accesorii</b>	Kit nebulizator, mască pentru copii, mască pentru adulți, mușțuc, tub de inhalare, adaptor AC, filtru de aer

**Notă:** Durata de viață preconizată a dispozitivului este de 3 ani. O operațiune dincolo de acest punct este posibilă după o verificare tehnică de către producător

## Curățare și dezinfectare

### ⚠ Avertisment!

**Germeii, de exemplu bacteriile și virușii, pot rămâne pe mască, piesa bucală și nebulizator după utilizare.**

- Dezinfectați părțile individuale după utilizare.

**Medicamentele și substanțele rămase în rezervorul de medicamente după utilizare pot afecta performanța dispozitivului și pot duce la dozare incorectă.**

- Curățați părțile individuale ale nebulizatorului după fiecare utilizare.

**Orice altă prelucrare decât cea descrisă în acest document poate deteriora dispozitivul.**

- Nu curățați dispozitivul într-un dispozitiv de curățare cu ultrasunete.
- Evitați curățarea și dezinfectarea automată într-o mașină de spălat de dezinfectare (WD).
- Nu sterilizați unitatea principală.
- Nu scufundați unitatea principală în lichide.
- Nu expuneți componentele individuale la temperaturi mai mari de 40 °C

**Utilizarea substanțelor chimice poate deteriora termometrul sau poate dăuna utilizatorului.**

- Vă rugăm să rețineți instrucțiunile și avertismentele pentru agentul de curățare și dezinfectant ale producătorului respectiv.
- Dacă este necesar, purtați mănuși de unică folosință și ochelari de protecție în timpul procesului.
- Nu utilizați agenți de curățare puternic acizi sau alcalini.
- Nu utilizați solvenți (de exemplu, acetonă, benzen etc.).

### Curățarea după fiecare utilizare

Respectarea instrucțiunilor de curățare după fiecare utilizare va împiedica uscarea oricărui medicament rămas în flacon, rezultând că dispozitivul sa nebulizeze eficient și va ajuta la prevenirea infecțiilor.















### Curățare manuală

Asigurați-vă că toate suprafețele sunt accesibile pentru curățare. În acest scop, dezasamblați nebulizatorul deconectând masca, piesa bucală și tubul de aer de la nebulizator și rotiți cu atenție și ridicați capacul de inhalare în sens invers acelor de ceasornic. Apoi scoateți conul nebulizatorului. Dacă este necesar, aruncați orice medicamente sau lichide rămase în rezervorul de medicamente.

## Stocarea dispozitivului

- Puneți trusa de nebulizator și accesoriul de inhalare (piesa bucală sau masca) într-o pungă uscată, sigilată. Puneți punga în buzunarul de depozitare al sacului de transport.
- Înfașurați tubulatura de aer și puneți-o în buzunarul de depozitare.
- Așezați compresorul în geanta de transport.
- Închideți fermoarul pungii.
- Depozitați dispozitivul într-un loc sigur și curat. Nu depozitați dispozitivul la temperaturi extreme de căldură sau rece, umiditate ridicată sau în lumina directă a soarelui.

## Simboluri

	Producător		Curent continuu
	A se păstra uscat		Dispozitivul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere
	Marcajul CE în conformitate cu Directiva CE 93/42/CEE		A se păstra la un nivel relativ de umiditate cuprins între 0 <span> </span> % și 85 <span> </span> %
	Urmați instrucțiunile de utilizare		A se păstra între -10 <span> </span> °C și 40 <span> </span> °C
	Tipul BF Piesa aplicată		Număr de serie
	Dispozitiv din clasa de protecție 2		Număr catalog
	Numărul modelului		Dispozitiv medical
<b>IP21</b>	Protejat împotriva obiectelor străine solide cu diametrul de 12,5 mm și mai mare și protejat de umiditate numai sub formă de apă care picură vertical		

## Anexe

<b>Ghid și declarație de fabricație – emisie electromagnetică</b>		
GT-218C este destinat utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul utilizatorului GT-218C ar trebui să se asigure că este utilizat într-un astfel de mediu.		
<b>Încercarea emisiilor</b>	<b>Conformitate</b>	<b>Mediu electromagnetic – ghidare</b>
Emisii RF CISPR 11	Grupul 1	GT-218C utilizează energia RF numai pentru funcția sa internă. Prin urmare, emisiile sale RF sunt foarte scăzute și nu sunt susceptibile de a provoca interferențe în echipamentele electronice din apropiere.
Emisie RF CISPR 11	Clasa B	
Emisii armonice IEC 61000-3-2	Clasa A	GT-218C este potrivit pentru utilizarea în toate unitățile, inclusiv unitățile casnice și cele conectate direct la rețeaua publică de alimentare cu energie electrică de joasă tensiune care alimentează clădirile utilizate în scopuri casnice.
Fluctuații de tensiune / emisii de pălpăire IEC 61000-3-3	Respectă	

Acestă unitate confirmă standardul EMC EN 60601-1-2. Cu toate acestea, dacă este utilizat împreună cu alte dispozitive medicale sau echipamente electrice, acestea pot influența funcționarea unuia dintre dispozitive. Vă rugăm să urmați instrucțiunile din manuale și să utilizați corect toate dispozitivele. Condiții de testare: Temperatură: 20 ~ 25 °C, Umiditate relativă: 45% ~ 60%, medicamente testate: apă pură 5ml Nebulizator compresor În ceea ce privește șocurile electrice, incendiile și pericolele mecanice și pericolele mecanice în conformitate cu IEC60601-1.

<b>Declarația producătorului</b>		
<b>Ghid și declarația producătorului – imunitate electromagnetică</b>		
Modelul de nebulizator GT-218C este destinat utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul modelului de nebulizator GT-218C trebuie să se asigure că este utilizat într-un astfel de mediu.		
<b>Test de imunitate</b>	<b>Nivelul de testare IEC 60601</b>	<b>Nivelul de conformitate</b>
Descărcare electrostatică (ESD) IEC 61000-4-2:2008	Contact ±8 kV ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aer	Contact ±8 kV ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aer
Electricitate rapidă tranzitorie/explozie IEC 61000-4-4:2012	±2 kV pentru liniile de alimentare cu energie electrică	±2 kV pentru liniile de alimentare cu energie electrică
Supratensiune IEC 61000-4-5:2005	±0,5 kV, sinția (liniile) de 1 kV până la linii	±0,5 kV, sinția (liniile) de 1 kV până la linii
Căderi de tensiune, Întreruperi și variații de tensiune pe liniile de intrare ale sursei de alimentare IEC 61000-4-11:2004	0% UT, 0,5 ciclu la 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° și 315°	0% UT, 0,5 ciclu la 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° și 315°
	0% UT, 1 ciclu și 70%U T, 25/30 cicluri monofazat: la 0°	0% UT, 1 ciclu și 70%U T, 25 cicluri monofazat: la 0°
	0% UT, 250/300 cicluri	0% UT, 250 cicluri
Frecvența de putere (50/60 Hz) camp magnetic IEC 61000-4-8:2009	30 A/m	30 A/m
RF IEC 61000-4-6:2013	3V 150 kHz și 80 MHz 6 V în ISM și între 0,15 MHz și 80 MHz	3V 150 kHz și 80 MHz 6 V în ISM și între 0,15 MHz și 80 MHz
RF radiat IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2021	10 V/m 80 MHz până la 2,7 GHz	10 V/m 10 V/m

**Nota 1:** La 80MHz și 800MHz, se aplică gama de frecvențe mai mari.
**Nota 2:** Este posibil ca aceste linii directoare să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbția și reflectarea structurilor, obiectelor și oamenilor.

a. Intensitatea câmpului emițătoarelor fixe, cum ar fi stațiile de bază pentru radiotelefoane și radiouri mobile terestre, radiomatorism, radiodifuziune AM și FM și transmisie TV nu poate fi prezisă teoretic cu precizie. Pentru a evalua mediul electromagnetic datorat transmiițătoarelor RF fixe, ar trebui luată în considerare o anchetă electromagnetică a amplasamentului. Dacă intensitatea câmpului măsurată în locația în care este utilizat nebulizatorul GT-218C depășește nivelul aplicabil de conformitate RF de mai sus, trebuie respect nebulizatorului model GT-218C pentru a verifica funcționarea normală. Dacă se observă performanțe anormale, pot fi necesare măsuri suplimentare, cum ar fi reorientarea sau relocarea nebulizatorului Model GT-218C.

b. În gama de frecvențe 150kHz până la 80 MHz, intensitatea câmpului trebuie să fie mai mică de 3 V/m.

## Curățare și dezinfectare

Pentru a curăța părțile individuale ale nebulizatorului, precum și masca și piesa bucală, umpleți chiuveta cu o cantitate suficientă de apă de la robinet (~ 40 °C) și scufundați complet părțile individuale timp de cel puțin 10 minute. Îndepărtați murdăria cu o perie curată. Clățiți toate părțile individuale în apă curentă (cu cel puțin 3 litri) timp de un minut pe parte.

**Notă:** Kitul de nebulizator trebuie înlocuit la fiecare 6 luni.

### Dezinfectare manuală

Efectuați dezinfectarea după curățare. Dezinfectați nebulizatorul, masca sau piesa bucală după ultima utilizare a zilei. Înainte de a începe procedura, vă rugăm să rețineți instrucțiunile și avertismentele pentru agentul dezinfectant al producătorului.

Pentru a dezinfecta nebulizatorul, masca și piesa bucală, asigurați-vă mai întâi că toate suprafețele sunt accesibile pentru dezinfecție. Demontați nebulizatorul așa cum este descris mai sus.

O soluție de peroxid de hidrogen 2 % a fost validată ca dezinfectant adecvat. Scufundați toate părțile individuale în soluție dezinfectantă timp de 8 minute. Asigurați-vă că acoperiți toate suprafețele cu soluție dezinfectantă. Îndepărtați soluția dezinfectantă reziduală clătind toate părțile individuale în apă curentă (cu cel puțin 3 litri).

### Uscare

Uscăți toate părțile individuale cu o cârpă curată nouă. Lăsați părțile individuale să se usuce complet la aer pe o suprafață curată la temperatura ambiantă (15 °C până la 25 °C) înainte de următoarea utilizare.

### Depozitare

A se păstra într-un loc uscat, curat și fără praf.

## Ghid de depanare

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Fără alimentare atunci când comutatorul de alimentare este pornit.	Cablul de alimentare nu este conectat la o priză electrică.	Opriți comutatorul de alimentare. Conectați fișa de alimentare la o priză electronică. Porniți dispozitivul.
Fără nebulizare sau rată scăzută de nebulizare atunci când alimentarea este "pornită".	Nici un medicament în rezervorul de medicamente. Prea mult sau prea puțin medicament în rezervorul de medicamente.	Adăugați cantitatea corectă de medicamente prescise în rezervorul de medicamente.
	Kitul de nebulizator nu este asamblat corect.	Asigurați-vă că trusa de nebulizator este asamblată corect și că accesoriul de inhalare este atașat corect.
	Kitul de nebulizator este într-un unghi incorect.	Țineți corect kitul de nebulizator. Nu înclinați kitul de nebulizator astfel încât unghiul kitului să fie mai mare de 45 de grade.
	Tubul de aer este atașat incorect.	Asigurați-vă că tubul de aer este atașat corect la compresor și la kitul de nebulizator.
	Tubul de aer este pliat sau deteriorat. Tubul de aer este blocat.	Asigurați-vă că tubul de aer nu este pliat, îndoit sau îndoit. Verificați tubul de aer pentru orice deteriorare. Înlocuiți tubul de aer dacă este deteriorat.
Dispozitivul este foarte fierbinte.	Compresorul este acoperit. Dispozitivul a fost utilizat mai mult de 20 de minute.	Nu acoperiți compresorul cu niciun tip de capac în timpul utilizării. Opriți dispozitivul. Așteptați 40 de minute înainte de a utiliza din nou dispozitivul.

## Anexe

<b>Informații privind conformitatea pentru fiecare test EMC</b>		
<b>Elektromagnetické emise (domáci péče)</b>		
<b>Test de emisii (IEC 60601-1-2:2014)</b>	<b>Conformitate</b>	
Emisii RF conduse și radiate	CISPR 11 Grupa 1 Clasa B	
Armonizați emisii IEC 61000-3-2	Clasa A	
Fluctuații de tensiune / emisii de pălpăire IEC 61000-3-3	Respectă	

• Utilizarea acestui echipament adiacent sau stivuit cu alte echipamente trebuie evitată, deoarece ar putea duce la o funcționare necorespunzătoare. Dacă este necesară o astfel de utilizare, aceste echipamente și celelalte echipamente trebuie respectate pentru a verifica dacă funcționează normal.

• Utilizarea accesoriilor, traductoarelor și cablurilor, altele decât cele specificate sau furnizate de producătorul acestui echipament, ar putea duce la creșterea emisiilor electromagnetice sau la scăderea imunității electromagnetice a acestor echipamente și la funcționarea necorespunzătoare.

**Nota:**

- Nu utilizați dispozitivul în zona în care există echipamentul chirurgical HF, scannerul RMN sau CT sau în mediul bogat în oxigen.
- Echipamentele portabile de comunicații RF (inclusiv perifericele, cum ar fi cablurile de antenă și antenete externe) nu trebuie utilizate la mai puțin de 30 cm de orice parte a acestui dispozitiv. În caz contrar, ar putea rezulta degradarea performanței acestui dispozitiv.
- Utilizarea acestui echipament adiacent sau stivuit cu alte echipamente ar trebui evitată, deoarece ar putea duce la o funcționare necorespunzătoare.
- Nu utilizați niciodată accesori sau piese de la alți producători. Utilizarea unor astfel de accesori sau piese ar putea cauza o situație periculoasă pentru utilizator sau deteriorarea dispozitivului

## Garanția calității

<b>MODEL</b>	GT-218C		
<b>Perioada de garanție</b>	Doi ani de la data achiziționării		
<b>Data achiziționării</b>			
<b>Magazin de achiziții</b>	Nume:		Telefon:
	Adresă:		
<b>Client</b>	Nume:		Telefon:
	Adresă:		

	Geratherm Medical AG Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com	Traducere / Dealer: Origo Medical DE S.R.L. Fantanele 18 400294 Cluj-Napoca România
---	---	---